PROGRAMACIÓN DEL VIII FESTIVAL DE POESÍA VOIX VIVES

TODOS LOS DÍAS:
**La inscripción en los talleres es por orden de llegada, excepto en el Taller de Poesía Escénica de Acoyani Guzmán que hay que escribir con antelación a: plataforma8mtoledo@gmail.com indicando en el asunto TALLER DE POESÍA ESCÉNICA VOIX VIVES.*
**La inscripción en los Baños Árabes Medina Mudéjar se abrirá cada día a las 11h en el stand del Festival Voix Vives en la Plaza del Ayuntamiento para la sesión del día en curso.*

- **Feria de editoriales y artesanos. Plaza de la Poesía y el Arte Modesto.** Lugar: Plaza del Ayuntamiento. Coordina: Eddie (J. Bermúdez). Horario: de 11h a 00h.
- **Feria de Ecopoesía: Feria de asociaciones ecologistas, animalistas, grupos de consumo y consumo responsable.** Lugar: Plaza del Barco de Pasaje. Horario: de 11h a 22h.
- **Carpa de lectura y cuidados Poesía feminista. 'Luisa Sigea en Voix Vives'.** Lugar: Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Instituto de la Mujer / Plataforma 8M. Horario: de 10h a 22h.
- **Instalaciones plásticas I Concurso de Intervenciones urbanas 'Poesía y Mediterráneo'. Baile en vuelo***: Se reflexiona sobre el vuelo, la danza de las mariposas como acción y la metamorfosis, la idea pone en valor la presencia de sus gentes en su entorno paisajístico, el cambio constante, su diversidad y su relación con él. Recordamos con esta obra, a cada uno de los artistas que no se han podido subir a un escenario en este momento de pandemia. A todas las personas que han dejado su brillo y color en su vuelo. Cómo moverse, volar, posarse, mimetizarse, establecer y reproducir sus movimientos nos hace pensar y conocer su forma de vida en nuestro entorno, el cual aprenderemos a cuidar para ellas y para nosotros*. **Artistas**: Colectivo Lhasa (La Palma, Cartagena) Cristóbal Hernández Barbero y Pablo Cros Bernabeu Lugares: Plaza del Salvador, Plaza de Amador de los Ríos y Plaza del Barco de Pasaje.
- **Exposición 'Literatura y Censura en la LIJ'.** Dirige: César Sánchez Ortiz – UCLM. *La censura es un mecanismo de represión, persecución o coacción que ejecutan las instancias que ostentan el poder, casi siempre con la finalidad de combatir las discrepancias ideológicas y de controlar las actuaciones y los pensamientos de la sociedad. En el caso de la Literatura Infantil y Juvenil, que a menudo se ha utilizado como un poderoso elemento de ideologización, este control ha sido, si cabe, más llamativo, buscando la pervivencia de los regímenes dictatoriales o totalitarios sobre la base de formar y adoctrinar a niños y jóvenes por medio de sus lecturas. En esta exposición mostramos varios casos de censuras en la LIJ del siglo XX: la ejercida durante la dictadura franquista en España y las producidas en siete países de la región latinoamericana: Argentina, Chile, Colombia, Cuba, Guatemala, México y Venezuela.* Sala Borbón-Lorenzana. Biblioteca de Castilla-La Mancha (Cuesta de Carlos V, 4) Del 1 de septiembre al 16 de octubre. Horario: de lunes a viernes de 12:00 h. a 13:30 h. y de 18:30 h. a 20:00 h., sábados de 12:00 h. a 13:30 h.
- **Exposición 'LUMINOSAS. Brillando diferentes, alumbrando en igualdad'.** Por Ana Carrillo Sáenz (fotografía) y Rocío Nogales Muriel (poesía). *Partiendo de la fotografía y la poesía – esas creadoras de alas y despertadoras de consciencias dormidas– abrimos la puerta a cualquier aportación que venga de fuera y que capture algunos de los valores de Luminosas: luz, determinación, igualdad, solidaridad y vida. El granito que Luminosas espera aportar es el de la mirada sosegada y en positivo, la palabra disfrutada y la reflexión compartida como base para la acción consciente hacia un mundo en el que cada uno pueda brillar a su manera pero en igualdad de condiciones y derechos.* Lugar*:* Plaza Violeta (Plaza del Salvador)
- **Pases de Precious Plastic: Y el plástico se hizo poesía**.Construye un poema en plástico reciclado. Conectamos el reciclado con la poesía por medio de la generación de soportes físicos sobre los que la palabra se posa haciendo del plástico un vehículo transmisor. Lugar: Plaza Violeta (Pl. del Salvador) Coordina: Media Lab Toledo. Horario: de 13h a 14h y de 18h a 20h.

VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE

11h

11h-12h **Inauguración del VIII Festival Internacional de Poesía Voix Vives 2021**, con presencia de autoridades, y **presentación de la antología Voix Vives 2021** a cargo de la editorial Huerga y Fierro. Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presentan: Antonio Huerga y Charo Fierro. Poetas invitados: Ahmad Yamani (Egipto), Ruth Rodríguez (España), Iván Vergara (México), Divna Níkolic (Serbia). Música: Nour.

12h

12h-12:h **Inauguración de la Exposición ‘LUMINOSAS. Brillando diferentes, alumbrando en igualdad’. Inauguración de la Instalación ‘Baile en vuelo’.** Luminosas: Ana Carrillo Sáenz (fotografía) y Rocío Nogales Muriel (poesía). Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Colectivo Lhasa: Cristóbal Hernández Barbero y Pablo Cros Bernabeu.
12:30h-13h **Poesía 4.0 Apertura de pases 'Y el plástico se hizo poesía'. Precious Plastic**. Plaza Violeta (Plaza del Salvador) Organiza: Media Lab Toledo.
12:45h-13h **Inauguración y visita guiada a la Exposición 'Literatura y censura: Las censuras en la LIJ'**, de la UCLM. Organiza: Cepli, Fundación SM y Patronato Universitario. Sala Borbón-Lorenzana. Biblioteca de Castilla-La Mancha (Cuesta de Carlos V, 4)
12h-13h **Poesía en red. Entrevista y recital en streaming y debate con el público.** Media partner: eldiario.es. Patio de la Empresa Municipal de la Vivienda (Calle San Ildefonso, 2). Presenta: Alicia Avilés. Poeta invitada: Maisoun Shukair (Siria). Actriz: Sylvia González. Lengua de signos: Viki Alonso.
12h-13h **Le Petit Voix Vives: poetas y niños levan anclas**. **Encuentro poético y animaciones para los niños.** Galería de Mujeres del Museo Sefardí (Calle Samuel Leví, 1). Presenta: María Elena Diardes. Poeta invitado: Marc García (Catalunya).
12h-13h **Poesía Violeta. Taller de Poesía Escénica: 'Fe de erratas I'**. Ritmo y técnica vocal. Precio por taller: 10€/pax; 3 talleres: 25€/pax. Aforo limitado. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Poeta invitada: Acoyani Guzmán (México).
12h-13h **Los editores proponen**. **Presentación de 'Versos liberados de un encierro inesperado', de Laura Cubillo LC, ed. Rubric / Presentación de 'Crátera, algo más que una revista de poesía'.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Poeta: Laura Cubillo LC. Revista: Ramón Campos.

13h

13h-14h **Poesía a la hora del vermut. Recital con acompañamiento musical.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Presenta: Manuel Palencia. Poetas invitados: Ruth Rodríguez (España) y Ahmad Yamani (Egipto). Música: Anabel Pacheco.
13-14h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Portugal. Pessoa en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Terraza Miradero (Paseo Miradero s/n). Presenta: Federico de Arce (Poeta). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Isabel García Castro.
13h-14h **Los editores proponen. Presentación de novedades de la editorial Ojos de Sol.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Sergio Álvarez Torres. Libros y poetas: "Tuétano", de Andrea Sofía Crespo Madrid y recital de Sergio Artero. Editorial: Ojos de Sol.
13h-14h **Poesía Violeta. Taller 'Luminosas'. Autorretrato poético colectivo.** Aforo limitado**.** Plaza Violeta. (Plaza del Salvador). Rocío Nogales Muriel (poeta) y Ana Carrillo Sáenz (fotografía).

17h

17h-18h **Poesía intimista en el hamman. Lectura poética en los baños árabes.** Baños árabes Medina Mudéjar (Plaza de Santa Eulalia, 1). Poeta invitada: Acoyani Guzmán (México).
17h-18h **Poesía Violeta. Performance “La Boda de Rosa”.** ¿Cuántas veces nos olvidamos de nuestra felicidad? ¿Cuántas veces nos olvidamos de nosotras?. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Plataforma 8M. *Prometo respetarme, cuidarme. Prometo escucharme, perdonarme. Prometo hacer lo que me haga bien a mí. Prometo preguntarme a mí misma primero antes que preguntar qué quieren los demás. Prometo llevar a cabo mis sueños y mis deseos. Prometo quererme con todo corazón todos los días de mi vida. También quiero renunciar a poner mi felicidad en manos de los demás. Y por último, renuncio a ser obediente.*

18h

18h-19h **De orilla a orilla. Debate-recital musical de un lado a otro del Mediterráneo.** Iglesia de San Pedro Mártir. Universidad de Castilla-La Mancha (Calle San Román,5). Presenta: Abdul Hadi Sadoun (Irak). Poetas invitados: Maisoun Shukair (Siria) y Ángel Luis Luján Atienza (España). Música: Anabel Pacheco. Actriz: Sylvia González.
18h-19:30h **Los editores proponen. Presentación de novedades de la editorial Amargord.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Chema de la Quintana. Libros y poetas: "Colección Ibérica Verlag". Poesía bilingüe portugués-español; "Muro con buganvilla", de Lucía Emmanuel; "Líneas de fuga", de Patricia Real; "Eulalia", obra completa de Miguel Ángel Curiel; "Asesinato & Emma", de Francisco Cenamor; "La placenta del mundo", de Amanda Eznab, "Enjambre", de Iosu Moracho. Editorial: Amargord.

18h-20h **Poesía Violeta. Micro abierto: Poesía feminista**. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Plataforma 8M. Participantes: Gemma Condado Ripoll (música), Macarena Alonso (Asociación María de Padilla-poesía), Mar Molina (Plataforma 8M), Colectivo Stonewall… ¡y tú!

18h-19h **Ecopoesía. Le petit Voix Vives. 'El Quijote y los animales'**. Performance para público infantil. Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: Asociación CER Toledo. Actriz: Ángeles Carmona.
18:00h-19h **Poesía Libre. Uso inclusivo**. Plaza libre (Pl. Amador de los Ríos) Recital Colectivo Grupo de Poesía del Círculo de Bellas Artes, Madrid Poetas: Joselyn M. Almeida, J. Miguel Arranz, Carlos Doñamayor, Ana Galán, Carmen García, J. María Herranz, Gonzalo Melgar, Leticia Molina, Carmen Ortigosa, Alfredo Piquer, Jesús Urruela. Música: Liz Scott. Coordina: Alfredo Piquer.

19h

19h-20h **Poesía a pleno pulmón. Poesía sonora y visual.** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6). Presenta: Félix Chacón. Poetas invitados: Iván Vergara (México) PRESENTA: 'EHEMEB_Remixes (#ArdeTrinidad + #LitElectrónica Live)' *Homenaje a poetas de ambas orillas que han participado en varias ediciones del Festival del Mediterráneo Voix Vives Toledo. Poesía expandida, remixes, multimedia, performance, texturas sonoras.*
Antonio Rómar (España) PRESENTA: 'Canción de amor (a la bomba atómica)'. *Intervención poética sobre la obra «Nuclear testing» de Isao Hashimoto, que explora la relación del ser humano con las pruebas atómicas del siglo XX.*
19h-20h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Serbia. Ivo Andrić y Desanka Maksimovick en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Panorámica Cigarral de Caravantes (carretera de circunvalación, 2). Presenta: Muhsin al Ramli (Irak). Poeta invitada: Divna Níkolic (Serbia). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Marga Ugena.
19h-20:30h **Ecopoesía. Presentación de 'Hijos del Viento. Antología de poesía sobre animales' a favor de la Asociación 'Somos galgos' y posterior Micro abierto 'Poesía minina'.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: Asociación CER Toledo y Voix Vives. Con la participación especial de Susana Sánchez (danza).
19h-20h **Poesía libre. Uso inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Poetas: Gian Pierre Codarlupo Alvarado (Poesía - Perú), Juana Marín Madrid (Poesía- Valdepeñas - Ciudad Real), Karma Olivé (cantautora - Madrid), 'San Luis de Potosí' (Cantautor - Granada) y Estela García Novillo (poesía y performance- Madrid) .
19:30h-20h **Los editores proponen. Presentación "Aguacate para cuatro", de Miguel Ángel Vázquez. Presentación de 'Ángeles de corral' de Julio Espino.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Poeta: Miguel Ángel Vázquez. Poeta: Julio Espino. Editorial: La Vorágine. Editorial: Genoma Poético.

20h

20h-21h **Poesía 4.0. Presentación performática de la APP de Poesía Expandida 'A solas'.** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6). Performer: Zales San Segundo.
20h-21h **Poesía Violeta. Las Sin Sombrero de Juanelo y la historia. 'La conquista de lo visible, la conquista de la palabra'.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Las Sin Sombrero de Juanelo Turriano. Coordina: Plataforma 8M. Las Sin Sombrero del Juanelo es un proyecto de la Comunidad Educativa del IES Juanelo Turriano que visibiliza, a través de la creación e interpretación de monólogos originales, a mujeres del Arte y de la Poesía.
20h-21h **Poesía libre. Uso inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Poetas: AZ Phadrig (performance-Toledo), Balbina Jiménez (performance- Madrid) y Diego Mattarucco (performance-Madrid).

21h

21h a 00h Espectáculo de inauguración. **Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Pl. del Ayuntamiento) Presenta: Alicia Avilés.**

21h a 22h **Recital musical "La poesía y su poder transformador"** con poetas y músicos invitados al Festival. Poetas: Marc García (Catalunya), Blanca Llum Vidal (Catalunya), Maisoun Shukair (Siria) Manuelle Parra (Francia), Ángel Luis Luján Atienza (España), Acoyani Guzmán (México), Ruth Rodríguez (España), Ahmad Yamaní (España), Antonio Rómar (España), Itziar Mínguez Arnaiz (España), Iván Vergara (México),

Divna Níkolic (Serbia), Félix Chacón (España) Nerea Tello (España) Muhsim Al Ramli (Irak), Abdul Hadi Sadoun (Irak), Manuel Palencia (España), Federico de Arce (España), Cristina Penalva (España), Ángel Petisme (España). Música: Anabel Pacheco e Isabel García Castro (Chelo). Actriz: Sylvia González. Intérprete lengua de signos: Viki Alonso.

22h a 23h **Homenaje a la poeta Guadalupe Grande "Esa llave ya nieve".** Poetas: Juan Carlos Mestre, María Lorena Esmorís, Sarah Martín, Miguel Ángel Muñoz Sanjuan, Raquel Ramírez de Arellano y Luz Pichel.

23h a 00h **Concierto de Carlos Ávila & Amigos: 'Pero lo nuestro es cantar'.** Músicos: Ariel Acevedo, Sergi Fecé, Renzo Ruggiero y Luis Gálvez 'Punto'. Con la mezcla inseparable de sátira, crítica y humor que aderezan la música del cantautor y poeta toledano. Editorial: Gato Encerrado.

23h

23h-00h **Poesía Violeta. Proyección en los muros. 'Picando Lletres/Picando Letras'.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Artista: Rocío Antela. Picando Lletres y Plataforma 8M Toledo. *La Plaza Violeta será el punto de encuentro de LuciÉrnagas de todo el Mediterráneo, el que vive de cara al mar y el que surge desde el abismo, y en la que nacerá una catarsis emocional y poética que nos empujará "como un aullido interminable".*

00h

00h-01h **Poesía Horizontal. Recital antes de irse a la cama.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Presenta: Nerea Tello. Poetas: Blanca Llum Vidal (Catalunya) e Itziar Mínguez Arnáiz (España).

00h-01h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Francia. Baudelaire en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Terraza Recaredo (Paseo de Recaredo, s/n). Presenta: Federico de Arce (poeta). Poeta invitada: Manuelle Parra (Francia). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Nour.

01h

01h-02h **Insomnio poético. Procesión poético-surrealista con Banda de susurros y velas.** *"Noche toledana… del insomnio surge la poesía" (Ortega Munilla – 30 de abril de 1922).* Plaza de Santo Domingo El Real- Plaza de Zocodover. Coordina: Carlos Ávila. Poetas invitados: Fernando Barbero, Marc García y Ángel Petisme y todos los que queráis sumaros.

<u>SÁBADO 4 DE SEPTIEMBRE</u>

10h

10h-11h **Poesía Violeta. Taller Danza-Bio: 'Alegría y empoderamiento: Danza mediterránea'.** Aforo limitado 15 personas según orden de llegada. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Asociación Incredible Yoga. Patricia Panadero. Coordina: Plataforma 8M.

11h

11h-12h **Poesía y croissants. Llévate tu 'Pan con Versos'.** Obrador Masa Madre (Callejón San José, 17). Presenta: Cristina Penalva. Poetas invitadas: Ruth Rodríguez (España) y Blanca Llum Vidal (Catalunya).
11h-12h **Poesía Violeta. Taller de Poesía Escénica: 'Fe de erratas II'.** Presencia escénica y trabajo corporal. Precio por taller: 10€/pax; 3 talleres: 25€/pax. Aforo limitado. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Poeta invitada: Acoyani Guzmán (México).
11h-12h **Le Petit Voix Vives. Los editores proponen. Cuentacuentos "El origen del Universo", de Juan Galve y Lourdes Alcalde. Presentación de 'Verse nº 3', libro objeto.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Asun Sarrado Galán. Presenta: Raquel Moreno Robles. Ilustraciones: Francesca Quatraro. Editorial: Cosquillas. Editorial: Cabra Violeta.
11h-13h **Ecopoesía. Ruta de Ecopoesía: 'Senda interpretativa del Tajo'. Sentir, comprender, denunciar.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: Agrupación Naturalista Esparvel. Guías: Javier Lorenzana Iglesias (Biólogo) y Raúl Santiago Martín (Biólogo). Poetas invitados: Ángel Luis Luján Atienza (España)
11H-13H **Le Petit Voix Vives. Taller I Concurso de procesos de Co-Creación Voix Vives. 'Mariposas en vuelo'.** Construye y llévate a casa mariposas de origami con arena de las playas del Mediterráneo. Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento) Artistas: Colectivo Lhasa (La Palma, Cartagena) Cristóbal Hernández Barbero y Pablo Cros Bernabeu.

11h-12h **Poesía Libre. Uso inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Recital Colectivo Editorial Nuevos Ekkos. Poetas: Rachida Mohammedi, Luis Miguel Sánchez Chiquito, Isabel de la Cruz, Mariana Feride, Yoli López, Chelo de la Torre, Lola Deán, Ana Benegas Haddad, Maria del Carmen Aranda, Asunción Caballero Mascab y Lucrecia López Guirao.

12h

12h-13h **Poesía en red. Entrevista y recital en streaming y debate con el público.** Media partner: eldiario.es. Patio de la Empresa Municipal de la Vivienda (Calle San Ildefonso, 2). Presenta: Alicia Avilés. Poeta invitado: Ángel Petisme (España)
12h-13h **Le Petit Voix Vives: poetas y niños levan anclas**. **Taller 'Dibujar un poema' con Divna Níkolic (Serbia).** De 8 a 12 años. Tráete tus cartulinas y pinturas (no acuarelas). Galería de mujeres Museo Sefardí (Calle Samuel Leví, 1). Presenta: María Elena Diardes.
12h-13h **Los editores proponen. Recital Colectivo de "Y Poesía para el Siglo XXI" de la editorial Olifante.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Trinidad Ruiz Marcellán. Poetas: Nacho Escuín, Mariano Castro, Estela Puyuelo, Jorge Martínez, Trinidad Ruiz y María José Sánz. Editorial: Olifante.
12h-13h **Poesía Violeta. Taller de Sexualidad y Poesía: 'Letras de Mujer'**. Aforo limitado 20/25 personas según orden de llegada. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Lorena González Portales (psicóloga y sexóloga). Coordina: Plataforma 8M.
12h-13h **Poesía Libre. Uso inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Recital Colectivo Asociación Trotaversos (Sonseca). Poetas: Carmen Manzaneque, Macarena Alonso, Ricardo García-Aranda, Maite González, Almudena María Puebla, Manuel Camuñas.

13h

13h-14h **Poesía a la hora del vermut. Recital con acompañamiento musical.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Presenta: Manuel Palencia. Poetas invitados: Blanca Llum Vidal (Catalunya), Maisoun Shukair (Siria) y Antonio Rómar (España). Música: Eva Medina. Actriz: Sylvia González.
13h-14h **Poesía 4.0. Los editores proponen**. **Presentación con vídeo-arte de "Derecho de admisión", de Yeison F. García López. Presentación "Ultramarina C&D: América en España. España hacia América. Poesía independiente".** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6) Presenta: Miguel Ángel Vázquez. Presenta: Iván Vergara. Poeta: Yeison F. García López. Editorial: La Imprenta. Editorial: Ultramarina ediciones.
13h-14h **Los editores proponen. Recorrido #PoetasPorLasEsquinas.** Paradas: Plaza del Consistorio, Plaza del Salvador, Puerta C.C. San Marcos, Esquina Termas Romanas, Cuatro calles, Plaza Zocodover. Poetas: Roxana Popelka, Ana Grandal, Violeta Castaño, Miriam Salgado, Gloria Gil, Jorge Ortiz Robla, José Malvís y Rodrigo Córdoba. Editorial: Sororidades Colectivo y Zoográfico Editorial.
13h-14h **Poesía Violeta. "El Quijote en clave de mujer". Narración oral.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Instituto de la Mujer de la JCCM. Actriz: Ángeles Carmona
13h-14h **Poesía Libre. Uso inclusivo. Micro abierto**. Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos).

17h

17h-18h **Poesía intimista en el hamman. Lectura poética en los baños árabes.** Baños árabes Medina Mudéjar (Plaza Santa Eulalia, 1). Poeta invitado: Iván Vergara (México).
17-18h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Egipto. Salah Abdel Sabour en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Terraza de la Tetería dar Al Chai (Plaza de Barrio Nuevo, 5). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Presenta: Muhsin al Ramli (Irak). Poeta invitado: Ahmad Yamani (Egipto). Música: Renzo Ruggiero.
17h-18h **Poesía Libre. Uso Inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Recital colectivo Asociación de Escritores (Madrid). Poetas: Noelia Alegre, María del Carmen Aranda, María Blázquez, Margarita Campos, Luis María Compés, Julia Cortés, Sandra Escudero, José Luis Labad, Cirilo Luis Álvarez, Val Marchante, Antonio Mata, Alberto Morate, Fernando Novalbos, Eloísa Pardo, Antonio Portillo Casado y Sylvie Riesco.

18h

18h-19h **De orilla a orilla. Debate-recital musical.** Iglesia de San Pedro Mártir. Universidad de Castilla-La Mancha (Calle de San Román). Presenta: Abdul Hadi Sadoun (Irak). Poetas invitadas: Manuelle Parra (Francia), Itziar Mínguez Arnáiz (España). Música: Eva Medina. Actriz: Sylvia González. Lengua de signos: Viki Alonso.

18h-19h **Le petit Voix Vives: 'Cuentos voladores para niños soñadores'. Narración oral.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Narradora: Mireia Cra Cri Crea PRESENTA: Los versos vuelan de lugar en lugar y montados en cuentos, para ello necesitamos casco y muchas ganas de aventuras. También se necesita afilar las orejas, sacar a relucir los lápices y atar bien fuerte los cordones de los zapatos, porque escuchar, crear y bailar solo es apto para niños muy soñadores. ¿Tú lo eres?

18h-19h **Los editores proponen. Recital colectivo de autores de la editorial Los Libros del Mississippi.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Antonio Benicio Huerga Fierro. Poetas: Antonio Mata Huete, Carmen Nuevo Fernández, Norberto Hernanz y otros. Editorial: Los Libros del Mississippi.
18H-20H **Le petit Voix Vives. Taller I Concurso de procesos de Co-Creación Voix Vives. 'Mariposas en vuelo'.** Construye y llévate a casa mariposas de origami con arena de las playas del Mediterráneo. Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento) **Artistas**: Colectivo Lhasa (La Palma, Cartagena) Cristóbal Hernández Barbero y Pablo Cros Bernabeu.
18h-19:30h **Ecopoesía. Presentación del libro 'La alegría de Aníbal', de Javier Manzano Fijó y posterior Micro abierto 'Poesía a la orilla de un río'.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: Plataforma de Toledo en defensa del Tajo. Poeta invitado: Javier Manzano Fijó y Federico de Arce. Editorial: Huerga&Fierro.
18h-19h **Poesía Libre. Uso Inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Poetas: Karla Varona, Carlos Katan (Venezuela), Viviana Restrepo (Toledo), Carmen Callado Peña (Tobarra – Albacete), Jorge Ortiz Robla (Catarroja-Valencia) y Julio Hernández (cantautor - Cuba).

19h

19h-20h **Poesía a pleno pulmón. Poesía sonora y visual.** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6). Presenta: Félix Chacón. Poeta invitada: Acoyani Guzmán (México) PRESENTA 'De Gato Gordo', (XI Premio Joven de Relato Corto Ateneo de Navarra) *Una mujer va transmutando aquella profunda tristeza: en amor propio, hasta rehacerse a sí misma convertida en felina; a través de las palabras, libre por los tejados.*
19h-20h **Un viaje por el Mediterráneo poético: España. Lorca en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Jardín de la Venta de Aires (Paseo Circo Romano, 35). Presenta: Federico de Arce. Poeta invitado: Antonio Rómar (España). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Ariel Acevedo.
19h-20h **Los editores proponen. "Voces de Huerga&Fierro a escena en Voix Vives". Recital colectivo.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presentan: Antonio J. Huerga y Charo Fierro. Poetas: Julio Hernández, Jimmy Barnatán, Diego Mattarucco, Jéssica Belda, Arantxa De Juan, Isaac Alonso, Balbina Jiménez, Jorge Dinarés, Javier Manzano, Eddie (J.Bermúdez), Mónica Gabriel y Galán, María Guivernau y Adriana Hoyos. Editorial: Huerga&Fierro
19h-20h **Poesía Violeta. Charla "Conociendo a las Beguinas"** a través de Aura Música. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Instituto de la Mujer. Aura Música.
19h-20h **Ecopoesía. Le petit Voix Vives. Taller de Caligramas 'Poemas en las hojas'**. Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: ARBA Toledo
19h-20h **Poesía Libre. Uso Inclusivo**. Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Poetas: Roberto Pisa Peña (Toledo), Begoña Regueiro (Madrid), Antonio Sarmiento Abengoza (cantautor, Herencia-Ciudad Real) y David Carvajal Garrido (Madrid).

20h

20h-21h **Poesía 4.0. Charla 'El proceso poético en el ámbito documental'** y **Vídeo-Documental: Dionisio Cañas 'Las palabras también tienen ojos'.** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6), Documentalista: Clara López Cantos. *Desde una cita del libro Memorias de un mirón (2002) de Dionisio Cañas el documental se presenta como una metáfora sobre el espacio biográfico. La obra profundiza en la mirada del artista desde una poesía más formal hasta el ámbito artístico.*
20h-21h **Los editores proponen. Concierto presentación del cancionero 'Muerde aquel verso' de LeVoyeur.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Marcos Almendros. Músicos: LeVoyeur. Editorial: Ya lo dijo Casimiro Parker.
20h-21h **Poesía Violeta. Presentación de la antología 'Ellas tienen la palabra'.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Plataforma 8M. Poeta invitada: Noni Benegas (hispano-argentina).
20h-21h **Poesía Libre. Uso Inclusivo.** Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Poetas: Ángel López (cantautor - Toledo), Ana Soler (cantautora - Toledo), Marta Delgado Romero (cantautora - Toledo), AZ Phadrig (Toledo) y Laura Cubillo Guardiola con Luis Gálvez 'Punto' (performance - Toledo).

21h

21h-22h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Irak. Cantos populares de la mujer iraquí. Recital con acompañamiento musical.** Terraza del Bú (Corralillo de San Miguel, s/n). Poeta invitado y presentador: Abdul Hadi Sadoun (poesía-Irak). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Renzo Ruggiero.
21h-22h **Poesía Violeta. Proyección en los muros. 'Picando Lletres/Picando Letras'**. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Artista: Rocío Antela.Plataforma 8M Toledo.
21h-22h **Ecopoesía. Proyección 'Un Tajo profundo: recuerdos de Toledo', de Luis Centurión. Tras el documental escribiremos 'Un río de palabras', cadáver exquisito de poesía crítica.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: Plataforma de Toledo en defensa del Tajo.
21h-22h **Ciencia y Poesía. Charla-concierto: '¿Tienen los poetas buen oído?' La música como ciencia de la poesía.** Plaza de la Ciencia y la Poesía (sala Pícaro. C/ Cadenas,6). Coordina: Ciencia a la Carta. Músico invitado: Juan José Pastor Comín. Co-director del CiDoM (UCLM-CSIC). Director de Didáctica de la Educación Física, Artística y Música.

22:30h

22:30h-23:30h Concierto de Marc García: 'La corte del Rey Loco'.

Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Alicia Avilés. Músicos: Marc García, Juan Pastor, Lucas Delgado y Pau Duran.

La corte del rey loco (Rocket Music, 2020) es un concierto en que disfrutarás de canciones satíricas y humorísticas, pero también temas con una marcada carga social y filosófica. La crítica mordaz a los poderes, el papel del individuo en esta extraña sociedad o el drama humano de la pobreza y la guerra son algunos de los temas tratados, con ingenio e ironía, que no dejarán a nadie indiferente. Historias con personajes fascinantes, una poética cautivadora y melodías llenas de color, que beben directamente de la tradición trovadoresca de la canción de autor, reivindicando el legado de muchas de las voces que han ennoblecido este género: desde Brassens o Moustaki, a las bellísimas canciones de Fabrizio de André, pasando por la nueva trova de Silvio Rodríguez y los universos poéticos de Chicho Sánchez Ferlosio, Javier Krahe o Serrat.

00h

00h-01h **Poesía Horizontal. Recital antes de irse a la cama.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Presenta: Nerea Tello. Poetas invitadas: Ruth Rodríguez (España), Divna Níkolic (Serbia) y Ángel Petisme (España).
00h-01h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Italia. Alda Merini en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Patio del restaurante La Ermitaña (Ctra. de circunvalación, s/n. Ermita de Nuestra Señora del Valle). Presenta: Federico de Arce. Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Luis Gálvez 'Punto'.

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE

07h
07h-08h **Despierta con Poesía: Amanecer poético. Panorámica poética en el cerro del Bú** (Ctra. De circunvalación, s/n. Ermita de Nuestra Señora del Valle). Coordina y presenta: Carlos Ávila. Poetas invitados: Marc García (España) y Ángel Petisme (España).

10h

10h-11h **Poesía Violeta. Taller de Yoga y Poesía: 'Escuchando nuestra poesía interior'.** Aforo limitado 15 personas según orden de llegada. No olvides traerte tu esterilla. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Asociación Incredible Yoga. Patricia Panadero. Coordina: Plataforma 8M. *El Hatha yoga busca el control del cuerpo y de la mente. No precisamos ropa ni equipos especiales y su finalidad es poner en armonía y equilibrio el cuerpo, la mente y el espíritu. El yoga, como la poesía, solo pide una cosa: practicarlo.*

11h

11h-12h **Poesía y croissants. Llévate tu 'Pan con Versos'.** Obrador Masa Madre (Callejón San José, 17). Presenta: Cristina Penalva. Poetas invitados: Itziar Mínguez Arnáiz (España) y Ahmad Yamani (Egipto). Lengua de signos: Viki Alonso.

11h-12h **Poesía Violeta. Taller de Poesía Escénica: 'Fe de erratas III'**. Desarrollo escénico de tu repertorio. Precio por taller: 10€/pax; 3 talleres: 25€/pax. Aforo limitado. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Poeta invitada: Acoyani Guzmán (México).
11h-12h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Siria. Compañeras de Enheduana: Poetas árabes clásicas. Recital con acompañamiento musical.** Terraza Bar Tornerías (Plaza Mayor). Presenta: Abdul Hadi Sadoun (Irak). Poeta invitada: Maisoun Shukair (Siria). Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Ariel Acevedo. Actriz: Sylvia González.
11h-12:30h **Los editores proponen. Taller de poesía visual**: taller polivalente de intervención poética de textos, collages y objetos. Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Imparte: Carlos G. Torrico. Editorial: Proyecto Genoma Poético.
11h-12h **Los editores proponen. Presentación de la "Colección hebrea de poesía" y de la antología 'Así ocurrió', de Diti Ronen (Israel) y 'Dos mil veinte', de Esther Bendahan, directora de la Casa Sefarad de España.** Jardines del Museo del Greco (Paseo del Tránsito, s/n). Presenta: Luis Luna. Poetas: Diti Ronen (Israel) y Esther Bendahan. Editorial: Amargord.
11h-12h **Los editores proponen. Recital colectivo de Voces nuevas en homenaje al poeta Joaquín Benito de Lucas**. **Concierto- Recital "Abrazo partido", de Javier Arnaiz y Malaletra.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Pl. del Ayuntamiento). Presenta homenaje: María Consuelo Altable. **Poetas**: Isabel Delgado, J. Álvaro Gómez, Rafa Mora, Moncho Otero y Pepa G. Lillo. Editorial: Eirene. / Poeta: Javier Arnaiz. Músicos: Malaletra, Alberto Egía (teclados) y José I. Maestre (guitarra). Editorial: Amargord.
11h-12h **Poesía Libre. Uso Inclusivo**. Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Recital Colectivo Tertulia-Taller Granja del Ruíz del Poeta Enrique Gracia Trinidad. Poetas: Lola Álvarez Feito, Matteo Barbato, J.M. Barbot, Marisa Calero, Rocío Chausenhausen, Ángeles Fernángomez, Cristina Galán, Antonieta García de León, María del Mar (Male) López Vaamonde, Arancha Martín Martín, Toñi Murillo, Concha Parada, Antonio Portillo Casado, Trinidad Romero.

12h

12h-13h **Poesía en red. Entrevista y recital en streaming y debate con el público.** Media partner: eldiario.es. Patio de la Empresa Municipal de la Vivienda (Calle San Ildefonso, 2). Presenta: Alicia Avilés. Poeta invitado: Ángel Luis Luján Atienza (España).
12h-13h **Le Petit Voix Vives: poetas y niños levan anclas. Encuentro poético y animaciones para los niños.** Galería de Mujeres del Museo Sefardí. Presenta: María Elena Diardes. Poeta invitado: Iván Vergara (México).
12h-13h **Los editores proponen**. **"Juglares retomando el camino de la poesía". Recital colectivo de la editorial Juglar.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Francisco J. González Sáez-Bravo. Poetas: Ana Bermejo, J.M Vivas y Julio Azor. Editorial: Juglar.
12h-13h **Ciencia y Poesía. Charla-recital: 'El ritmo del endecasílabo'.** Plaza de la Ciencia y la Poesía (Sala Pícaro. Calle Cadenas, 6). Coordina: Ciencia a la Carta. Poeta invitado: Francisco Javier Tapiador, catedrático de Física de la Tierra, geógrafo, novelista y poeta.
12h-13h **Poesía Violeta. Podcast 'LuciÉrnagas, la construcción de un sueño'.** *"La oscuridad sigue plagada de luciérnagas"* (Gioconda Belli). Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Plataforma 8M. *Nos preguntamos donde están las mujeres en nuestro paisaje urbano. Nos han hurtado sus historias. Han borrado nuestra memoria colectiva. Queremos trazar caminos a esos mundos con sonidos, a través del podcast contando esas historias y el contexto histórico en el que se dieron. Construyamos el nuestro y contemos… hablemos sobre nosotras.*
12h-13h. ***Ecopoesía. Le petit Voix Vives. Taller de Cianotipias. 'Mi verano en el Mediterráneo'****. Trae para hacer tu cianotipia: conchas, ramas de olivo u objetos que simbolicen aquellos veranos de nuestra infancia. Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: Colectivo Mazapán. Talleristas: José Manuel Carrasco, Ángela Martín y Ana Isabel Andrés.*
12h-13h **Poesía Libre. Uso Inclusivo**. Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Poetas: Jorge García Torrego (Miraflores de la Sierra – Madrid), Carlos Antonio Figueroa Lillo (Alcalá de Henares – Madrid), Vicente Jiménez García (Toledo), Lola Lirola (Toledo) y Amalia Gallego (Madrid).

13h

13h-14h **Poesía a la hora del vermut. Recital con acompañamiento musical.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Presenta: Manuel Palencia. Poetas invitados: Marc García (España) y Manuelle Parra (Francia). Música: Renzo Ruggiero.
13h-14h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Grecia. Hay vida más allá de Safo. Recital con acompañamiento musical.** Terrazas de la plaza Barrio Rey. Presenta: Federico de Arce. Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Isabel Martín.

13h-14h **Los editores proponen. "Dragones, guerreras y otras cosas del querer". Recital colectivo de las editoriales Lastura y Kaótica Libros.** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Lidia López Miguel. Poetas: José Manuel Lucía Megías, Manuel Broullón, Begoña Regueiro, María Luisa García-Ochoa y Jorge Ortiz Robla. Editoriales: Lastura y Kaótica Libros.
13h-14h **Poesía Violeta. Concierto Poético Her Itage.** Jazz, Soul, Blues, Bossa Nova, Funk, Ska. Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Coordina: Plataforma 8M. Música: Her Itage. Her Itage (Her= ella y Heritage= patrimonio) *es un proyecto de recuperación del patrimonio musical, en el que las mujeres son protagonistas, tanto en su papel de compositoras, como de intérpretes. A través de diversas voces, pretendemos hacer de las artes musicales una comunidad más diversa, equitativa e inclusiva.*
13h-14h **Poesía Libre. Uso Inclusivo**. Plaza Libre (Plaza Amador de los Ríos). Recital colectivo Aseapo. Poetas: Antonio J. Sánchez, Vicente Zaragoza, Primitivo Oliva, Emilio Polo, Rocío Ordóñez.

17h

17h-18h **Poesía intimista en el hamman. Lectura poética y musical en los baños árabes.** Baños árabes Medina Mudéjar (Plaza Santa Eulalia, 1). Poeta invitada: Divna Níkolic (Serbia). Música: Luis Gálvez 'Punto' y Renzo Ruggiero.

18h

18h-19h **De orilla a orilla. Debate-recital musical.** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6). Presenta: Abdul Hadi Sadoun (Irak). Poetas invitados: Acoyani Guzmán (México) y Antonio Rómar (España). Música: Isabel Martín. Intérprete lengua de signos. Viki Alonso.
18h-19h **Los editores proponen. Presentación de Cartonera del Escorpión Azul y de "Din, din, don y más hortensias azuis", de Luz Pichel. Presentación de Errantía editorial y lectura colectiva de poemas de "Tripulantes del Errantía".** Plaza de la Poesía y el Arte Modesto (Plaza del Ayuntamiento). Presenta: Javier Gil. Poetas: Luz Pichel, Rafael Soler, Francisco Caro, Ana Ares, Javier Gil y Raúl Nieto. Editorial: Escorpìón Azul. Editorial: Errantía.
18h-19h **Poesía Violeta. Taller de Autocuidado: El Arte de estar atenta. Recuperar cuerpo y mente tras el festival.** Plaza Violeta (Plaza del Salvador). Imparte: Natalia Fermín Valdominos. Coordina: Plataforma 8M.
18h-19h **Ecopoesía. Le petit Voix Vives. Poesía perruna para crear en familia: Pintura de patas, perrogramas y ladridos poéticos inclusivos.** Plaza Verde (Plaza del Barco de Pasaje). Coordina: APA San Bernardo.

19h
19h-20h **Poesía a pleno pulmón. Poesía sonora y visual.** Plaza New Media Poetry. Sala Pícaro (Calle Cadenas, 6). Presenta: Félix Chacón. Poeta invitada: Ruth Rodríguez (España) PRESENTA: 'El viaje de la guerrera'. Una nueva Eva ha nacido en el No Edén. La Serpiente, la Loba y todas las Madres y Hermanas la prepararán antes de sembrar de luz las entrañas de la Bestia.
19h-20h **Un viaje por el Mediterráneo poético: Palestina. Mahmud Darwish en la memoria. Recital con acompañamiento musical.** Kiosco Base (Ctra. De circunvalación, s/n. Ermita de Nuestra Señora del Valle). Presenta: Muhsin al Ramli. Rapsodas: Grupo de arte de acción y poesía escénica de Matadero LAB. Música: Luis Gálvez 'Punto'.

21h

21h a 23h Espectáculo de clausura VIII Festival Internacional de poesía Voix Vives. **Presenta: Alicia Avilés. Explanada panorámica del Castillo de San Servando (Subida al Castillo de San Servando). RESERVA DE ENTRADAS EN EVENTBRITE**

21h a 22h Recital musical "Poesía para resucitar al planeta". Recital musical de los poetas participantes en el Festival. Poetas invitados: Marc García (Catalunya), Maisoun Shukair (Siria) Manuelle Parra (Francia), Acoyani Guzmán (México), Ruth Rodríguez (España), Ahmad Yamaní (España), Antonio Rómar (España), Itziar Mínguez Arnaiz (España), Iván Vergara (México), Divna Níkolic (Serbia), Félix Chacón (España) Nerea Tello (España) Muhsim Al Ramli (Irak), Abdul Hadi Sadoun (Irak), Manuel Palencia (España), Federico de Arce (España), Cristina Penalva (España), Pedro Verdejo, Isaac Alonso, Eddie (J.Bermúdez), Amadeo Aranda. Música: Eva Medina, Isabel Martín, Nour&Frika + voluntarxs de Voix Vives'21. Actriz: Sylvia González. Intérprete lengua de signos: Viki Alonso.

22h a 23h Petisme en Concierto 'Pilar'. El músico y poeta aragonés nos presenta las canciones de su último disco Pilar, dedicado a su madre y publicado a finales de 2019, así como una selección de los mejores temas

de sus dieciocho discos hasta la fecha. Músicos: Ángel Petisme.